



Eksempel på undervisningsplan F-, E-, D- og C-niveau

Lokal undervisningsplan for grundfaget engelsk i autouddannelsen på Odense Tekniske Skole. (Grundfagsbekendtgørelsen, Fagbilag juni 2004).

Undervisningstid

Der er afsat to ugers undervisning (ca. 65 lektioner) i grundfaget engelsk i henholdsvis hovedforløb et og hovedforløb to. Alle lektioner er lærerdækkede. Første hovedforløb afsluttes med en standpunktskarakter, som viser elevens standpunkt i forhold til de bedømmelsesmål, som er beskrevet i bekendtgørelsen for fremmedsprog. Andet hovedforløb afsluttes med en eksamen på niveau F, E og D, og der gives derudover en standpunktskarakter. Standpunktskarakteren gives og er gjort eleven bekendt inden eksamen. C-niveau udbydes som e-læringsforløb og gennemføres ved 75 procent fjernundervisning. Der er udarbejdet en særskilt undervisningsplan for niveau C.

Indhold og metode

I grundfaget engelsk indgår mange forskellige temaer. Alle temaer og emner er valgt med udgangspunkt i genstandsområderne og kompetencemålene for grundfaget engelsk og i forhold til uddannelsen som automekaniker på Odense Tekniske Skole. Temaerne, der arbejdes med, er følgende:

- CV, uddannelse og læreplads.
- Livet som elev.
- Ungdomskultur, herunder kørekultur, biler og kørekort.
- Teknisk engelsk/fagligt genstandsområde på H1 og H2.
- Bremses (komponentbeskrivelser, manuallæsning etc.).
- Motor (de fire takter, komponentbeskrivelser, glosetræning).
- Biler og omverden; drivhuseffekt, fossile brændstoffer, alternative køretøjer, miljø.
- Unge og opdragelse.

For elever, som vælger D-niveau, suppleres der med enten et

tilrettelagt forløb under temaet “Civil rights”, “Man and technology” eller et selvvalgt emne, som godkendes af læreren. Hvis eleverne vælger et emne selv, er der krav om, at de skal aflevere en handlingsplan for deres individuelle arbejde, som passer til målene for niveau D. Det vil sige, at de skal udarbejde en liste af tekster og en disposition for deres arbejde. Det er læreren, som sikrer, at eleven, uanset emne, arbejder hen imod målene for niveau D.

Eleverne får fra begyndelsen af forløbet i H1 udleveret en mappe, som skal bruges til at samle alle deres opgaver og tekstmaterialer i. Mappen fungerer som portfolio for den dokumentation, som skal bruges til den løbende evaluering, og som er nødvendig til eksamen. Alle elever uanset niveau arbejder hovedsagelig med de samme emner, men på mange niveauer. Det vil sige, at der vil være forskellige krav og forskellige opgaver til den enkelte elev; krav og opgaver, som er tilpasset elevens forudsætninger og til dels ønsker. Som forside i mappen ligger der et oversigtskort, hvor eleven sammen med læreren kan afkrydse forskellige emner og arbejdsformer og på den måde få et overblik over, hvor eleven står i forhold til fagets mål. Mappen og oversigtskortet bruges som fælles evalueringsredskab og som udgangspunkt for den enkelte elevs eksamen.

Som udgangspunkt arbejdes der med tekster og opgaver, hvor der konstant bliver lagt op til elevdiskussion og en høj grad af elevaktivitet. Udgangspunktet er, at man lærer bedst ved selv at være aktiv. Derfor foregår en stor del af undervisningen med taskbaserede materialer, det vil sige materialer, hvor eleverne enten alene eller i grupper skal løse forskellige opgaver i forhold til den tekst (tekst, film eller lydmateriale) eller det emne, der arbejdes med. De taskbaserede materialer bruges både til mundtligt og skriftligt arbejde, gruppevis eller individuelt. Typiske øvelser er:

- Kommunikationsøvelse/forklaringsøvelser, to og to/fire og fire.
- Indsættelsesøvelser.

- Små oversættelsesøvelser.
- Vendespil m.m.
- Komponentbeskrivelser, mundtligt og skriftligt (lavet som “gætteøvelser”).
- “Lav spørgsmål til hinanden”-øvelser.
- “What’s this device”-øvelser, mundtlige og skriftlige.

Et vigtigt element i fremmedsprogsundervisningen er at skabe tryghed og ro i læringsrummet, så hver elev får mulighed for at arbejde med fremmedsproget på det niveau, han/hun er på, og derved for at forbedre sig på fremmedsproget. Der arbejdes bevidst hen imod at møde den enkelte elev dér, hvor han/hun er i forhold til faget.

I løbet af hele det samlede forløb skal eleven udarbejde skriftlige øvelser. Kravene til øvelserne afhænger af elevens niveau, og opgavebeskrivelser til eleverne er på forhånd udarbejdet med forskellig sværhedsgrad og krav, som svarer til niveauerne for faget. Alle elevens materialer skal ligge i mappen som dokumentation for elevens skriftlige arbejde. Den sidste skriftlige opgave, som eleverne arbejder med, fungerer som elevens valgfri emne. Det vil sige det emne, som eleven medbringer til den første del af eksamen.

Individuelt emne

Ved udgangen af H1 vil eleverne blive opfordret til at forberede deres individuelle arbejde. Når de vender tilbage i H2, skal de udarbejde en disposition for deres valgfri emne, som skal godkendes af læreren. Dispositionen/arbejdsplanen udarbejdes på engelsk og fungerer samtidig som skriftlig dokumentation. Det er læreren, som vejleder eleven og sikrer, at elevens emne og arbejdsmetode er hensigtsmæssig. Der vil løbende under H2-skoleopholdet være mulighed for at arbejde med det skriftlige emne i en del af undervisningstiden.

Undervisningsdifferentiering

For elever som har en stor sikkerhed inden for fremmedsproget, vil der være mulighed for at udbygge indholdet i undervis-

ningen. Eleven kan selv komme med forslag til en udbygning af stofområdet, eller læreren kan komme med forslag til materialer og opgaver, som forbedrer elevens niveau. Betingelsen er, at man aftaler med læreren, hvad man gerne vil arbejde med. Det samme gælder, hvis man ønsker at gå til eksamen på D- eller C-niveau. Her kan eleven også vælge at komme med et forslag til et personligt tilrettelagt forløb. Tema, arbejdsform og indhold skal godkendes af læreren. Hvis eleven ikke selv har forslag til et D- eller C-niveau, ligger der som nævnt tidligere et fast program, som eleven kan følge for at blive godkendt til at gå til eksamen på det valgte niveau.

For elever, som kommer med forudsætninger, som ikke svarer til folkeskolens afgangsprøve, eller som har indlæringsproblemer, vil det blive aftalt individuelt, hvordan man i fællesskab, skole og elev, skal arbejde hen imod bedømmelsesmålene for grundfaget. For eksempel, hvis en elev har svært ved at læse engelsk, så vil læreren enten læse en tekst højt, indlæse teksten på forhånd på bånd eller cd-rom og give eleven materialet med hjem, eller eleven vil indgå i en gruppe, hvor man skal læse teksten højt. Desuden vil der for elever med ringe forudsætninger blive afsat ekstra tid til at nå målene for faget.

Bekendtgørelsen for fremmedsprog lægger i sig selv op til undervisningsdifferentiering, idet den enkelte elev arbejder hen imod de kompetencemål, der er for faget, ud fra sit eget individuelle niveau. Derfor vil tekstvalg, arbejdsformer og skriftlige opgaver variere meget i forhold til såvel indhold som niveau og længde.

Evaluering og bedømmelse

Hver elev bliver evalueret løbende i forhold til følgende punkter:

- Interesse for faget.
- Samarbejdsevne.
- Engagement og selvstændighed.
- Sprogligt niveau, mundtligt og skriftligt.
- Mødepligt.

Ved første hovedforløbs afslutning vil hver elev få mulighed for at tale med læreren om ovenstående punkter. Derudover vil eleven få sin standpunktskarakter, som skal gives ud fra de bedømmelsesmål, der er fastsat i bekendtgørelsen for fremmedsprog, sammenholdt med elevens daglige arbejde og den dokumentation, som eleven har i sin mappe. De ovenstående punkter vil indgå som samtalepunkter mellem elev og lærer med henblik på elevens udvikling i forhold til faget og den resterende del af undervisningen i andet hovedforløb.

Merit

Merit bliver givet i henhold til bekendtgørelsen om merit. Dog skal det understreges, at der er store dele af undervisningen, som er helhedsorienteret i forhold til uddannelsen, og skolen kan fastsætte, at eleven skal deltage i denne undervisning, uanset om eleven har fået merit for niveauet. En elev, som får merit og ikke skal deltage i hele eller dele af undervisningen i faget, skal i de overskydende timer være på sin arbejdsplads, deltage i anden undervisning eller eventuelt sammen med skolen udarbejde en plan over, hvad eleven ønsker at bruge tiden til på skolen.

Eksamen

For at eleven kan gå til eksamen, skal der være tilstrækkelig dokumentation i elevens mappe/portfolio. Det er læreren, som sammen med eleven vurderer, om eleven har det nødvendige materiale og de fornødne forudsætninger, i forhold til fagets kompetencemål, til at kunne gå til eksamen.

Alle elever trækker et spørgsmål til eksamen dagen før eksamen eller på den sidste undervisningsdag og får en halv arbejdsdag, uden en lærer stillet til rådighed, til forberedelse på skolen. En repræsentant fra skolens ledelse vil være til stede under trækningen af eksamensspørgsmålene. Det er elevens eget valg, om han/hun vil bruge skolens faciliteter eller andre til forberedelsen. Skolen stiller alle faciliteter og hjælpemidler til rådighed i form af computere, ordbøger osv. Eleverne trækker spørgsmål i den rækkefølge, som de står i på eksamenslisten.

Alle eksamensspørgsmål vil tage udgangspunkt i kendte emner, det vil sige emner, som der er arbejdet med i undervisningstiden. Eksamensspørgsmålene er forholdsvis åbne og brede, så det er den enkelte elev, som på baggrund af sin dokumentation og materiale i sin personlige mappe forbereder, hvad han/hun vil sige til eksamen. Eleven er frit stillet med hensyn til at inddrage nyt materiale eller til at bruge diverse hjælpemidler i forhold til eksamen. I alle spørgsmål vil eleven blive bedt om at henvise til eller direkte bruge en tekst, noget specifikt materiale eller nogle opgaver, som eleven har arbejdet med i undervisningstiden inden for det emne, som er indeholdt i eksamensspørgsmålet, med henblik på at kunne måle på alle fagets kompetencemål.